

مددکاری اجتماعی کاربردی

تالیف :

کریستوفر هانوی

تری پیلپوت

ترجمه :

دکتر محمد رضا ایروانی (استادیار گروه مددکاری اجتماعی
دانشگاه آزاد اسلامی واحد خمینی شهر)

علی رضائیان

مریم مهری بروجنی



موسسه انتشارات موجک

عنوان و نام پدیدآور	ممدکاری اجتماعی کاربردی / [ویراستاران] کریستوفر هانوی و تری پیلپوت؛ ترجمه محمدرضا ابروانی، علی رضائیان، مریم مهری بروجنی.
مشخصات نشر	کرج: موسسه انتشارات موجک، ۱۳۹۲.
مشخصات ظاهری	۲۹۰ ص: مصور، جدول.
شابک	۲۰۰۰۰ ریال، ۹۷۸-۶۰۰-۹۳۸۳۱-۱-۵
وضعیت فهرست نویسی	فیا
یادداشت	کتاب حاضر ترجمه نسخه الکترونیکی کتابی تحت عنوان " Practising social work 1994 " است که در سال ۲۰۰۲ در کتابخانه الکترونیکی Taylor & francis منتشر شده است.
موضوع	خدمات اجتماعی -- انگلستان
شناسه افزوده	هانوی، کریستوفر پی، ۱۹۴۹ - م، ویراستار
شناسه افزوده	Hanvey, Christopher P.
شناسه افزوده	فیلیپات، تری، ۱۹۴۷ - م، ویراستار
شناسه افزوده	Philpot, Terry
شناسه افزوده	ابروانی، محمدرضا، ۱۳۳۴ - مترجم
شناسه افزوده	رضائیان، علی، ۱۳۴۵ - مترجم
شناسه افزوده	مهری بروجنی، مریم، ۱۳۳۹ - مترجم
رده بندی کنگره	۱۳۹۲ م ۴ / HV ۲۴۵
رده بندی دیویی	۳۶۱/۳۲۰۹۴۱
شماره کتابشناسی ملی	۳۲۰۱۶۹۵



موسسه انتشارات موجک

مدیر مسئول: دکتر مجید رستمی

تلفن مرکز پخش: ۰۹۳۶۳۰۳۱۲۵۸ - ۰۹۳۳۶۷۰۴۸۴۹

Email: dr.mrostami@yahoo.com

Web: www.mojak.ir

چاپ اول: پاییز ۱۳۹۲

تیراژ: ۱۰۰۰ جلد

قیمت: ۲۰۰۰۰۰ ریال

حقوق چاپ و نشر برای ناشر محفوظ است.

فهرست مطالب

صفحه	عنوان
	مقدمه
۳	تری فیلیپات و کریستوفر هانوی
	فصل ۱: روش سیستم‌ها
۱۳	کریس پاین
	فصل ۲: کار وظیفه معذوری
۳۱	مارک دوئل
	فصل ۳: کار گروهی در بریتانیا
۴۹	آلان براون
	فصل ۴: روش مشارکتی برای مددکاری اجتماعی
۶۵	سوزی کرافت و پتر برسفورد
	فصل ۵: کار انجمن
۸۷	مارجوری مایو
	فصل ۶: روش رفتاری برای مددکاری اجتماعی
۱۰۳	جان پریسون

فصل ۷: اجرای روش‌های فمینیستی

۱۲۳

آنی هادسون با لوراین آینسو، کاترین ادلی و ماتیلدا باتوچی

فصل ۸: روش‌های حبس

۱۴۲

نورمان توت

فصل ۹: مددکاری اجتماعی ضد نژادی: دیدگاه سیاه پوستان

۱۵۹

شاما احمد

فصل ۱۰: اقدامات بحرانی: تغییر دیدگاه‌ها

۱۸۱

کیران اوهاگان

فصل ۱۱: مطالعه بسیط اجتماعی

۱۹۷

کیلیا دوویل

فصل ۱۲: درمان خانوادگی

۲۱۷

فیلپا سیلیگمن

فصل ۱۳: حقوق رفاه

۲۳۷

پائول برجیس

فصل ۱۴: توافقی‌های مکتوب: روش قراردادی برای مددکاری اجتماعی

۲۵۳

مایکل پریتون - شوت

مقدمه

تری فیلیپات و کریستوفر هانوی^۱

مددکاری اجتماعی کاری است که مددکاران اجتماعی انجام می دهند. تعریف قدیمی چیزی بیشتر از یک جزء از واقعیت است. که ممکن است برای شرح این که مددکاری اجتماعی اغلب کاری است که دیگران، پرستاران، دکترها، پلیس و ... انجام نمی دهند استفاده شود. فقط روشی که مددکاری اجتماعی اغلب شامل اتفاقاتی است که جامعه در مسکن، استخدام و سیاست های ضد فقر با شکست مواجه شده است وظایفی را فرض می کند که آژانس های دیگر، خدمات پزشکی و پرستاری، پلیس انجام نمی دهند. اما مددکاری اجتماعی ممکن است به چند روش تعریف شود. مددکاری اجتماعی یک مطالعه بسیط اجتماعی است که رابرت پینکر^۲ در تبصره مخالفش برای گزارش بارکلی^۳ (پینکر ۱۹۸۲) ادعا کرده است. یا مددکاری اجتماعی ممکن است توسط مسئولیت های قانونی تعریف شود. این مورد آخر اگرچه مفهوم کمتری از کاری است که مددکاران اجتماعی غیر از یک مفهوم بسیار موثر نسبت به مطرح کردن مرزهایی در الزامات قانونی انجام می دهند. مسئولیتی که قانون انجام می دهد در واقع در مورد مددکاری اجتماعی است و به میزان زیادی وظایف زیادی وجود دارد که مددکاران اجتماعی برای چیزهایی که remit قانونی وجود ندارد تقبل می کنند.

این کتاب یک تلاش صریح برای تعریف مددکاری اجتماعی نیست بلکه ترجیحا تئوری و عمل تعدادی از روش های مددکاری اجتماعی را شرح می دهد. مددکاری اجتماعی همیشه گستره ای از روش های کاری دارد. بعضی از این روش ها توسط ساختارهای سازمانی ایجاد شده اند که که مددکاری اجتماعی درون آن قرار دارد و بعضی توسط تئوری جامعه شناسی که در کنار عمل روزمره ظاهر می شود. این روش برای مثال در داستان جورج کونارد^۴، مسئول پرونده (کونارد ۱۹۸۷) شرح داده شد که به موجب آن "یکی از ما صحبت خواهد کرد و دیگری گوش خواهد کرد" مکتوبات در حال رشدی دارد و علیرغم وابستگی واضح با

¹ Terry Phipot and Christopher Hanvey

² Robert pinker

³ Barclay

⁴ George Conard

مشاوره (هالموس^۵ ۱۹۶۵) می تواند شامل روش های کاری باشد که در آن کشف مشکلات در یک سطح یک به یک، دیدگاه و روشی جدید ایجاد خواهد کرد که مانند مشکلات لجوجانه است. سلیا دوایل^۶ یکی از شرکت کنندگان در این کتاب، تاریخچه آبرومندانه مطالعه بسیط اجتماعی را شرح می دهد و روی ارزش ثابتی که به یک فرد به هر نوع عملی می دهد تاکید می کند.

هنوز زبانی که مددکاری اجتماعی به دنبال آن است تا شغل ها را شرح دهد که اعضای آن تقبل کنند obfuscatory می باشد. در سال ۱۹۷۸، باربارا ووتون^۷ با در نظر گرفتن آگهی های استخدام برای مددکاران اجتماعی توجه را به این واقعیت جلب کرد. او می نویسد:

...وقتی یک آگهی درخواست متقاضی با کفایت می کند که به "وظایف قانونی" عادت داشته باشد و "توانایی عمل مستقل و تصمیم گیری مناسب داشته باشد" (چه کارهایی؟). دیگری می گوید که از یک متقاضی موفق انتظار می رود تا "با خانواده ها و کودکان کار کند" (در مورد چه چیزهایی؟) و دیگری برای "نیروی جذب شده مددکاری اجتماعی" برای پیوستن به گروه سوال می کند که "سیستم ها و روش های مفید برای مراجعان و کارمندان را توسعه می دهد". (ووتون ۱۹۷۸).

او ادامه داد: "شخص عامه ممکن است به خوبی متوجه شود تا ببیند که چگونه دارندگان این پست ها ساعت های کاری را می گذرانند". او الان چه می گوید با توجه به این که جایگزین متعدد عنوان "مددکار اجتماعی" توسط "رهبر پروژه"، "مدیر مراقبت" و دوازده پست دیگری که متغیرهای خود توضیحی نیستند؟

در عدالت، بسیاری از توضیحات حرفه ای ممکن است در این روش نقد شوند و شامل مجموعه ای از زبان محرمانه و لهجه های خاص باشند. مددکاری اجتماعی تحت چالش خاصی به عنوان یک اصول تقلا می کند و آن زبان حرفه ای روانشناسی، روان پزشکی، جامعه شناسی،

⁵ Halmos

⁶ Celia Doyle

⁷ Barbara Wootton

سیاست و پزشکی را جذب کرده است. یک مسئولیت خاصی برای تعریف شرایط به دقت ایجاد می کند، اصلی که در مورد همه نویسندگان کتاب حاضر تحمیل می شود. مارتین داویز^۸ توجه را به سمت مشکل دیگری از مددکاری اجتماعی جلب کرده است. او ابتدا اعتقاد الیو استونسون را داشت که مددکاران اجتماعی "دلالتی در سایه های خاکستری هستند" وقتی او نوشت:

آن هایی که خودشان را برای نقش های مددکاری اجتماعی متعهد می کنند به نظر من برای حساس سازی جامعه ماست. با انجام این کار، آن ها متداول نخواهند شد. آن ها باید به دنبال حفظ و واسه گری در تعدد تضاد در روابط درون فردی باشند. آن ها با سایه های خاکستری کار دارند که عموم برای سیاه و سفید جستجو می کنند. و آن ها از آن متنفرند. آن ها دلالتی با شر کمتر هستند که اغلب با نیاز برای انتخاب مواجه می شوند که با عملی که نتیجه آن غیر قابل قبول است دنبال می شود. در مفهوم دقیق کلمه، جامعه درباره مددکاری اجتماعی دو جنبه دارد و بیشتر می خواهد تا با بیگانگی درباره سن تکنولوژیکی مبارزه کند و از قدرت رو به رشد و سریع برای اشاره به شکست هایش بخصوص شکست های مرتبط با عملکردهای کنترل اجتماعی تنفر دارد. (استونسون^۹ ۱۹۷۴)

داویس این بیانیه را ۱۰ سال پیش می گوید

... می خواهد دلیل بی علاقه‌گی به مددکاری اجتماعی را بداند؛ همچنین روزه ای در ارزیابی نقش مددکاری اجتماعی در جامعه است و عملکردی که مددکاری اجتماعی به عنوان بیمه جامعه در برابر بیگانگی انجام می دهد؛ و در شرح روش که در آن فرایند مددکاری اجتماعی یک فرایند دینامیک است دنبال می شود که همیشه در حال حرکت است و هیچوقت تمام نمی شود و به طور ثابتی در برابر عدم قطعیت و تاثیر خارجی عمل می کند. (داویس^{۱۰} ۱۹۸۱)

^۸ Martin Davies

^۹ Stevenson

^{۱۰} Davies

وقتی داویس می‌خواست کتابش را ۴ سال بعد اصلاح کند او به جمله "دلالت در سایه های خاکستری" استونسون^{۱۱} به عنوان یک "عبارت گمراه کننده توجه کرد و کاملاً با این بخش درباره این موضوع باطل شد. با انکار کردن جاذبه قبلی اش، او نوشت:

مددکاران اجتماعی هیچ انحصاری از چنین نقشی ندارند و اغلب این ایده می‌تواند سوء تعبیر شود و برای توجه دودلی، مخالفت و سخت گیری های ثوری استفاده شود. واقعیت این است که مددکاران اجتماعی برای انجام کارهایی با گستره وسیع و کاملاً خاص به کار گرفته می‌شوند که ضرورتاً شامل آن‌ها در تقبل ریسک، تصمیم گیری و تمرین قضاوت است. آن‌ها نمی‌توانند همیشه انتظار داشته باشند که درست باشند یا به صورت منظم تمجیدهای عمومی دریافت کنند. اما آن‌ها باید با این وجود در حوزه های مرتبط زیرک، ماهر در تکمیل نقش های متناسب، حساس به محدودیت های شخصی و حرفه ای و فعال در خدمات مراجعین باشند. (داویس ۱۹۸۵)

همانطور که ما معتقدیم داویس می‌گوید که دیدگاه استونسون^{۱۲} گاهی اوقات مانند استارهایی برای کمبودهایی که او فهرست می‌کند عمل می‌کند. هرچند ما اعتقاد نداریم که تضادی بین موقعیتی که او با فصاحت شرح می‌دهد و نیاز برای دیدن مددکاران اجتماعی به عنوان کسانی که شغل هایی کاملاً خاص و در گستره وسیعی دارند وجود دارد. "دلالت بودن در سایه های خاکستری" نتیجه ای از رسیدگی اصل خشن و غیرقابل پیش بینی انسانیت است. مارتین داویس نوشته است:

... سستی ژنتیک های انسانی و بدن در حال پیر شدن... انحرافات رفتار انسانی... طوری برنامه ریزی شده که به سمت نادرست پیش می‌رود و مردم می‌میرند... همه سیستم های سیاسی و اقتصادی... قربانیانی ایجاد می‌کنند و برچسب منحرف می‌زنند... ماهیت انسانی و زندگی انسانی گاهی اوقات معیوب هستند و ... مردم - بخصوص در خانواده ها- گاهی اوقات دعوا کرده و به یکدیگر صدمه می‌زنند.

¹¹ Stevenson

¹² Stevenson

(داویس^{۱۳} ۱۹۸۱)

مشکلاتی که مددکاران اجتماعی با آن مواجه می شوند به خوبی رسیدگی نمی شوند که مشکلاتی هستند که افراد حرفه ای باید به بازداشت، شلنگ آتش نشانی یا با چاقو بریدن رسیدگی کنند. مدارک موجود، ضربان قلب و نبض مشکلات دیگری هستند که دیگران به صورت خاص و علمی نسبت به چیزهایی که برای مددکاران اجتماعی موجود است با آن مواجه می شوند.

این کتاب بیشتر درباره کمک به فراگیری دانش حرفه ای و کمک به شاغلان برای تکمیل نقش های متناسب برای کمک به آن ها به منظور حساس بودن به محدودیت های شخصی و حرفه ای و فعال بودن در خدمات مراجعین می باشد همانطور که داویس نصیحت می کند. اما در تصمیم گیری این که چه روش هایی وجود دارند ما با مشکل تعریف مواجه می شویم. بعضی از خوانندگان ممکن است بحث کنند که آیا موضوع عملی که ما داریم اصلاً مددکاری اجتماعی است: حقوق رفاه و انجمن در این آن ها قرار دارد. این دو زمینه همراه با مددکاری اجتماعی معاصر هستند که هیچ خسارتی به آن ها زده نمی شود ما به ایجاد تعریف کافی برای شامل شدن آن ها اعتقاد داریم.

مارجوری مایو^{۱۴} نشان می دهد که کار انجمن در معرض تعاریف متغیری است. همچنین درون بخش های دیگر قدرت های محلی مانند مسکن، علاوه بر دولت محلی خارجی عمل می شود. با توجه به حقوق رفاه، پائول برجیس^{۱۵} معتقد است که آن قطعاً مددکاری اجتماعی نیست و دلایل بسیار زیادی وجود دارد که چرا مددکاران اجتماعی نمی توانند آن را تقبل کنند. دیدگاه او این است که بیست سال پیش تا تخصص خودش رشد کرده است، گاهی اوقات درون خدمات اجتماعی و بخش های مددکاری اجتماعی قرار گرفته است و گاهی اوقات نه، که به مددکاران اجتماعی در ارتباطات قانونی با حقوق رفاه مراجعان کمک می کند. نورمان توت^{۱۶} می پرسد که آیا روش های دیگر برای توقیف به عنوان یک روش، مددکاری اجتماعی است

¹³ Davis¹⁴ Marjorie Mayo¹⁵ Paul Burgess¹⁶ Norman Tutt

در حالی که جان پریسون^{۱۷} از رفتاری می گوید که چیزی که برای پزشک مناسب است ضرورتاً برای مددکار اجتماعی مناسب نیست.

ما مددکاری اجتماعی را به عنوان یک فعالیت عمودی نمی بینیم. بخش چریس پاین^{۱۸} در مورد روش سیستم ها برای مثال در مورد اتکا کم روی مطالعه بسیط اجتماعی و روش یک به یک بحث می کند که به کار از طریق تیم ها، گروه ها، و در صورت لزوم انجمن ها امید دارد. به طور مشابه، روش های دیگر در بین بخش های قدیمی قطع شده است و به چند روش عمل می کند همانطور که آنی هادسون^{۱۹}، لوراین آینسو^{۲۰}، کاترین آدلی^{۲۱} و ماتیلاد پاتوچی^{۲۲} و شاما احمد^{۲۳} به ترتیب با توجه به تمیسم و ضد نژادی نشان می دهند. (هرچند هادسون، آینسو، آدلی و پاتوچی بخصوص برای تاکید در مورد خطرات تعریف منحصر و محدود روش فمینیستی دقیق هستند که ممکن است به سختی ریشه مشکلاتی که مراجع با آن روبرو می شود را تعریف کند. همچنین، اقدامات بحرانی ممکن است برای گروه ها به اندازه مراجعان مفید باشد. تشخیص می دهد که ماهیت های دوگانه بحران خطرناک هستند و فرصتی هستند که بیشتر زمان مفید را برای اقدام در شرایط ارائه می دهند. در بررسی های او از اقدامات بحرانی، کیران اوهاگان^{۲۴} برای تاکید در مورد این که هیچ روشی از مددکاری اجتماعی وجود ندارد که بتواند از مفاهیم اخلاقی اش جدا شود دقیق است و در حالی که بحران ممکن است بیشترین زمان مفید را برای اقدامات ارائه دهد ملاحظه باید برای این که آیا از نظر اخلاقی درست است یا خیر ارائه شود. برای درمان خانوادگی فیلیپا سیلیگمن^{۲۵} دو درمان شخصی و گروهی وجود دارد. آلان براون^{۲۶} به دنبال رمزگشایی نظر کار گروهی توسط تعریف جامع است شامل گروه

¹⁷ John Pierson

¹⁸ Chris Payne

¹⁹ Annie Hudson

²⁰ Lorraine Ayensu

²¹ Catherine Oadley

²² Matilde Patocchi

²³ Shama Ahmed

²⁴ Kieran O'Hagan

²⁵ Philippa Seligman

²⁶ Allan Brown

های انجمن علاوه بر گروه های درمان شخصی از نیمه دوجین یا اعضای آن. بنابراین او فقط با رشته های مختلف کار گروهی اما روش های مختلف خود کار اجتماعی پیوند برقرار نمی کند. فقط وقتی که مددکاری اجتماعی زبانی برای حرفه های دیگر مطرح می کند به کار بردن روش های اقدامات آن باعث مدیونی به حرفه های دیگر می شود. یک روش قراردادی برای مددکاری اجتماعی برای مثال توسط مایکل پرستون-شوت^{۲۷} شرح داده می شود تا موانع بین قدرت کارشناس و احساسات تضعیف که توسط کسانی که دنبال کمک هستند تجربه شده را تجزیه کند. این قرارداد برای رابطه متعادل تری بین کمک کننده و کمک شده ممکن است. در این جا تشابهات و همپوشانی هایی با کار وظیفه محوری وجود دارد که مارک دوئل آن را براساس مشارکت و توانمندی برای تعریف متقابل مشکلات مشخص می کند.

هدف ما ارائه یک بررسی سیستمی از گستره روش های مددکاری اجتماعی است. هر بخش شرح اصولی و بحثی از این روش ارائه می دهد که مفاهیم را با مثال هایی عملی علاوه بر انتقاد بررسی می کند. مددکاری اجتماعی شاید این روزها تمایل کمتری به ایجاد ادعاهای زیاد بی شرمانه درباره توانایی اش برای علاج همه بیماری های جهان وجود دارد اما ما فکر کرده ایم که لبه بحرانی که به هر بخش داده می شود مهم است.

هدف این کتاب بیشتر شاغلان است تا دانشجویان. انظاری نیست که هر مددکاری یک روش انحصاری اتخاذ کند. ما امیدواریم که آن روش جامعی را توسعه دهد که در تمامیتش نقشی که گستره وسیعی از روش ها برای عمل ایجاد کرده اند را مشخص دهد. این مورد آخر، باید تاکید شود. ریشه های مددکاری اجتماعی همانطور که ما گفتیم متنوع هستند. اما می تواند مانند نقطه قوت در گلچینی خطر هم وجود داشته باشد جایی که این روش برای کار با فرد یا خانواده اتخاذ می شود زیرا مددکار میل شدید برای آن دارد زیرا نشان داده است که نتایج بهتری ارائه می دهد. مدارک برای این مورد در بررسی کاترین الیس^{۲۸} از ارزیابی آمده است (الیس ۱۹۹۳). با مشاهده ارزیاب ها و کاربران معلول در طول ارزیابی، او فهمید که بعضی از مددکاران اجتماعی مرتبط با توضیحات روانشناسی و تکنیک های مشاوره هستند که نیازهای

²⁷ Michael Preston-Shoot

²⁸ Kathryn Ellis

کاربران را براساس کمک عملی تشخیص نمی دهد بلکه براساس تمایل های حرفه ای خودشان. برای مثال بعضی از مددکاران اجتماعی تمایل دارند تا نواقص جسمی را برحسب فقدان و محرومیت ببینند. مردمی که ناتوان شدند اندوهگین می شوند که شاغل به مهارت های خاصی نیاز دارد. در یک موقعیت فقدان پیش به صورت اصولی زندگی یک زن مسن را اصلاح کرده است. با داشتن یک زندگی فعال اجتماعی و احساس تنهایی نکردن، او اکنون فاقد اعتماد به نفس برای تنها بیرون رفتن بود. می ترسید که پیشش بیشتر خراب شود و از آن موقعیت ناراحت بود، او وزن کم کرد که به این معنی بود که لباس هایش دیگر اندازه اش نبودند. در حالی که از هوش و ظاهر جوانش مغرور بود دیگر نمی توانست دوستانش را ملاقات کند بنابراین باعث تنهایی او شد. مددکار اجتماعی معتقد بود که وضعیت او شامل سلسه مراتبی از فقدان ها بود که در آن به عنوان مثال الیس توضیح می دهد "فقدان جراحی والد یکی از مهمترین و حل نشده ترین موضوعات بود. شاغل گفت که اگرچه فقدان پیش کانونی برای ائتلاف های دیگر شده بود در واقع کمترین اهمیت را داشت. کارمند توانبخشی، با همه این تئوری سبک بار شد معتقد بود که آموزش متحرک برای وقتی که زن اعتماد به نفس نداشت می توانست به او کمک کند فکر می کرد که او از نظر جسمی در خانه محدود است" معتقد بود که او بیشتر از چیزی که ادعا می کند توانایی دارد و بنابراین به فایده آموزش متحرک مشکوک بود. زن (که به صورت هیجان انگیزی فکر می کنیم) از همه این تلاش ها متشکر بود اما چیزی که او واقعا می خواست کسی بود که گاهی او را بیرون ببرد بخصوص برای خرید. او همچنین کتاب های درستی درباره تئوری مددکاری اجتماعی خوانده بود. گلچینی در آن مفهوم هر فایده ای که ممکن است داشته باشد را ضعیف می کند که خوب نیست. می توان گفت که نعمت مطمئنی در ارائه چنین نسخه هایی وجود دارد همچنانکه این کتاب در تغییرات فعلی که مددکاری اجتماعی با آن مواجه می شود ارائه می دهد بخصوص ظهور مراقبت انجمن. آلان براون^{۲۹} تنها کسی نیست که به دنبال درستی خدمات اجتماعی و بخش های مددکاری اجتماعی و جوی است که درون آن طوری عمل کنند که غیردلسوزانه برای آن

موضوع و کار گروهی باشد. برای انجام موضوعی دیگر، کار انجمن باید باید مقاوم و تاکید ذاتی روی مشغولیت کاربر داشته باشد. اما برش در سرمایه بخش داوطلبانه و روش ترسناک که بعضی از آژانس های داوطلب ممکن است کمی بیشتر از خدمات قانونی باشد ممکن است برخلاف آن عمل کند.

سوزی کرافت^{۳۰} و پیتیر بریسفورد^{۳۱} می گویند که نقش جدید مدیر مراقبت و ایجاد بازار مراقبت باعث ایجاد خطر ترکیب نقصان های سیستم های دولتی و بازاری با خدماتی می شود که برای پول نقد ارائه شده نه نیاز و نیازهایی که توسط کارشناسان تعریف می شوند نسبت به خود کاربران خدمات. تحت این تنظیم های جدید، شکل اصلی، مدیر مراقبت خواهد بود. مصرف کننده در این تنظیم، خریدار نیست: خریدار خدمات اجتماعی یا متخصص بهداشت است. اقتصاد جدید ترکیبی مراقبت با شکاف خریدار/تامین کننده، قرارداد، بسته های مراقبت و مدیریت مراقبت در ظاهر راهنمایی شده است زیرا معتقد بود که خدمات اجتماعی و بخش های مددکاری اجتماعی تامین کنندگان یک پارچه بودند که خدمات آن ها نیازهای افراد را برآورده نمی کرد. اصلاحات روی نیازهای کاربر قرار می گیرد. " منطق این اصلاحات، توانمندی کاربران و مراقبان است" که به دولت (بازرسی خدمات اجتماعی ۱۹۹۱) اعلام می کند و مثالی از بازار به عنوان وسیله ای از برآورده کردن نیازهای فرد و مطمئن ساختن از انتخاب مطرح می کند. اما هیچ قطعی وجود ندارد که اهداف انتخاب بزرگتر برای کاربران برآورده خواهد شد (کامن و فلین^{۳۲} ۱۹۹۲)؛ در مدیران مراقبت، ممکن است نیازهای کاربران به خوبی نه با دسترسی که به آن ها برای خرید کالاهایی که آن ها می خواهند کمک می کند برآورده شود بلکه یک مغازه دار فضول که به آن ها می گوید چه چیزی او در قفسه صرف نظر از نیازهایشان، و نسخه ای از بدترین عمل فعلی موجود دارد (الیس^{۳۳} ۱۹۹۳ را نگاه کنید).

بازار جدید مراقبت ممکن است فقط نقش مددکار اجتماعی را تغییر ندهد (یا روش جدیدی اضافه نکند) بلکه ممکن است حتی محروم از مددکاران اجتماعی باشد از چیزی که نقش مهم

³⁰ Suzy Croft

³¹ Peter Beresford

³² Common and Flynn

³³ Ellis

درون خدمات اجتماعی و بخش های خدمات اجتماعی خواهد بود. مسئولیت های ارزیابی، هماهنگی خدمات، عمل کردن بین تامین کنندگان و قدرت خریدار، حفظ بودجه و ایجاد بسته های مراقبتی از نظر سستی با مددکاری اجتماعی مرتبط نیستند و قطعاً فریاد بلندی از این گفته کونارد است " که یکی از ما صحبت خواهد کرد و دیگری گوش خواهد کرد". آقای روی گریفیث^{۳۴} در گزارشی در مورد آینده مراقبت انجمن (گریفیثس ۱۹۸۸) هیچ مرجعی برای مددکاری اجتماعی ایجاد نکرد و اغلب مدیران مراقبت از خارج از رده های مددکاری اجتماعی به کار گرفته شدند، برای مثال از سازمان دهنده های خانگی کمک که مهارت های خود آن ها با مهارت های مورد نیاز مدیر مراقبت هماهنگ است.

اما اگر مددکاران اجتماعی باید نقش اصلی را در تنظیمات جدید حفظ کنند آن ها باید از نقصان هایی که ووتون^{۳۵} شرح داد دوری کنند. در این قرارداد از مددکاران اجتماعی فرهنگی خواسته شد تا به عموم و کاربران توضیح دهند که چه کاری و چگونه آن را انجام می دهند. بحث از تکنیک و روش به موقع وجود دارد.

و این کتاب وقتی ظاهر می شود که مددکاری اجتماعی مجدد خودش را در بیداری عملکرد کودکان، فعالیت قضاوت جنایی، و NHS و عمل مراقبت انجمن تعریف کند. نیاز به وضوح بیشتر درباره روش های کار و این که مددکاران اجتماعی چه کاری انجام می دهند هیچ وقت قوی نبوده است. ما سعی کرده ایم تا آن وضوح را ارائه دهیم.

³⁴ Roy Griffith

³⁵ Wootton